

加 入 書

日本国政府は、千九百九十九年六月二十六日にブラッセルで作成された税関手続の簡易化及び調和に関する国際規約の改正議定書にその第三条1(c)の規定に従って加入することをここに宣言する。

また、日本国政府は、同改正議定書付録I第八条3の規定に基づき、次の個別附属書の章を受諾することを宣言する。

個別附属書 A	第一章	物品申告書の提出前の税関作業
個別附属書 B	第二章	物品の一時蔵置
個別附属書 C	第三章	国内使用のための通関
個別附属書 D	第一章	輸入税の免除
個別附属書 E	第二章	通常の輸出
個別附属書 F	第一章	保税倉庫
個別附属書 G	第二章	保税運送
個別附属書 H	第一章	積替え
個別附属書 I	第一章	一時輸入
個別附属書 J	第三章	関税法令違反
	第四章	旅行者
		商業用運送手段
		貯蔵品

その証拠として、本大臣は、この書に署名調印した。

平成十三年六月二十六日

日本国外務大臣

田中 弘



Recu 26.06.01.

Translation

INSTRUMENT OF ACCESSION

It is hereby declared that the Government of Japan accedes to the Protocol of Amendment to the International Convention on the Simplification and Harmonization of Customs Procedures, done at Brussels on June 26, 1999, in accordance with the provisions of Article 3 1.(c) thereof. It is also declared that the Government of Japan accepts the following Chapters of the Specific Annexes in accordance with Article 8 3. of the Appendix I of the Protocol:

- | | |
|------------------|--|
| Specific Annex A | Chapter 1 Formalities prior to the lodgement of the Goods declaration; |
| | Chapter 2 Temporary storage of goods; |
| Specific Annex B | Chapter 1 Clearance for home use; |
| | Chapter 3 Relief from import duties and taxes; |
| Specific Annex C | Chapter 1 Outright exportation; |
| Specific Annex D | Chapter 1 Customs warehouses; |
| Specific Annex E | Chapter 1 Customs transit; |
| | Chapter 2 Transshipment; |
| Specific Annex G | Chapter 1 Temporary admission; |
| Specific Annex H | Chapter 1 Customs offences; |
| Specific Annex J | Chapter 1 Travellers; |
| | Chapter 3 Means of transport for commercial use; |
| | Chapter 4 Stores. |

IN WITNESS WHEREOF, I have signed this Instrument and affixed hereto the Seal of the Minister for Foreign Affairs.

Signed: Makiko Tanaka (Seal)

Minister for Foreign Affairs
of Japan

Tokyo, June 26, 2001